

## 서시베리아 대학교에서의 한국어 강좌 현황

강성규  
톰스크 공과대

**Название статьи:** *Нынешнее положение кафедры корейского языка Университета Западной Сибири*

**Автор:** *Кан Сонгю, Томский Политехнический Университет, Томск, Россия*

**Резюме:** *Кафедра корейского языка Западно-Сибирского университета имеет короткую 16-ти летнюю историю. Влияние жестких условий природы и окружающей среды, недостаток образовательной инфраструктуры, специалистов корейского языка и недостаток литературы и др. кафедра корейского языка должна преодолеть в будущем. Тем не менее, Западно-Сибирский исторический университет находится в постоянном развитии корейского языка, что позволяет увидеть яркое будущее. А также профессорско-преподавательский состав не только изучает корейский язык, но также они являются русско-говорящими выпускниками, которые составляют основной состав кафедры, что является очень благоприятным фактом. Корейская кафедра и внешние организации университета: центр корейской культуры, корейские конференции, внешняя деятельность студентов и др. благодаря этому корейская культура самостоятельно развивается и получает большое распространение корейского языка, что является вдохновляющим фактом. Расположенная в Западно-Сибирском университете кафедра корейского языка продолжает развиваться на основе вышеуказанных факторов, также планируется лучшее приспособление к современному состоянию.*

**Ключевые слова:** *Россия, Западная Сибирь, корееведение, корейская кафедра.*

**주제어:** *러시아, 서시베리아, 한국학, 한국어 강좌*

서시베리아(Западная Сибирь)는 지리적 개념으로 시베리아의 서부를 말하며 서쪽의 우랄 산맥에서 동쪽의 예니세이 강까지를 포함하는 지역이다. 주요 도시로는 노보시비르스크, 노보쿠즈네츠크, 바르나울, 옴스크, 케메로보, 쿠르간, 톰스크, 튜멘 등이 있다. 본고에서는 이 가운데 필자가

활동했던 노보시비르스크와 톰스크에 위치한 대학교를 중심으로 한국어 강좌 현황을 살펴보고자 한다. 필자는 2004년부터 2008년까지 노보시비르스크 국립대에서 한국어를 강의했고 2008년부터 2013년 12월 현재까지 톰스크 공과대에서 한국어를 강의하고 있다.

### 1. 노보시비르스크 소재 대학교

노보시비르스크는 러시아 제 3의 도시이면서 시베리아의 수도라 할 수 있다. 지리적으로 러시아 한 가운데 위치하여 러시아 철도의 요충지이다. 상주 인구는 2013년 통계로 1,523,801명이다. 노보시비르스크 소재 대학교 가운데 한국어 강좌가 개설된 곳은 노보시비르스크 국립대, 노보시비르스크 공과대, 시베리아 교통대가 있다.

#### 1.1 노보시비르스크 국립대(Novosibirsk State University)

노보시비르스크 국립대의 한국어 강좌는 인문대학 내 동양학과를 중심으로 이루어지고 있다. 동양학과(Кафедра востоковедения)는 1995년 개설되어 한국, 중국, 일본의 역사를 연구하고 있다. 노보시비르스크 동양학과는 서시베리아 지역에서 한국어와 한국학 연구의 역사가 가장 오래되었다.

한국어 강좌는 1997년 개설되었고 한국 관련 역사와 문화에 대한 교육은 러시아어로 이루어졌다. 동양학과장은 중국철학을 전공한 오조긴(Ожогин В.И. 중국철학) 교수가 1998-2003년까지 역임했고 2004년부터는 일본사를 전공한 보이치셴(Войтишек Е.Э. 일본사) 교수가 재임하고 있다.

동양학과의 전공은 역사와 인문 두 분야로 구분되는데 학사와 석사 과정이 개설되어 있다. 연구 과목은 러시아내 동양학사, 언어사, 문화인류학 등이다.

한국어 강좌를 수강하는 대학생은 매해 평균 10여명으로 일정하다. 학생의 구성을 보면 러시아인 7-8명, 동양계 학생 2-3명 정도이다. 한국어 교수진을 보면 초창기에는 한국인 선교사와 유학생 등이었으나 지금은 노보시비르스크 국립대 동양학과 졸업생 3명과 한국인 강사 1명으로 되어 있다. 아흐메토프(Ахметов В.В) 선생은 한국어와 한중일 지리와 러시아내 동양사를 강의하고, 로세바(Лосева Е.С.) 선생은 한국어와 한국 문학을 강의하고, 쉬마코바(Шмакова А.С) 선생은 한국어와 문화인류학을 강의하며 박유진 선생은 한국어를 강의하고 있다. 한국어 수업 시간은 주 5-6회 실시되고 있다.

학생들의 대내 활동은 대학 축제 기간을 이용하여 한국 문화를 소개하고 있다. 장구춤, 부채춤, 한복, 한국 음식, 태권도 시범 등이다. 한글날 기

넘 행사도 시작되었다. 대외 활동은 노보시비르스크 시내에 위치한 중등학교 입학식의 순서를 맡아 한국 노래와 놀이, 상징물 전시 등을 통해 한국 문화를 소개하기도 하였다.

대학 부설 기관으로는 한국문화센터(Корейский центр)가 있다. 2004년 노보시비르스크 국립대의 행정 지원과 모스크바 한국대사관과 한국국제교류재단(Korea Foundation)의 협력으로 개원되었다. 센터는 학교 안에 위치하여 초중급 한국어 강좌, 종이접기, 역사, 문화, 특강, 전시회, 한국어능력시험 접수 및 시행 등을 담당하고 있다.

한국어능력시험은 2005년 9월부터 러시아내 주관 기관으로 선정되어 매년 시행되고 있다. 2010년부터 4월에 실시되고 있고 최근 시험은 2013년 4월 21일에 시행되었다. 수험료는 500 루블(한국 원화로 약 2만원)이다.

한국의 자매 대학으로는 아주대, 영남대, 충남대, 강릉대, 부산외대 등이 있다. 학생들은 재학중이나 졸업후 한국 유학을 통해 한국어 연수와 석사 과정 등에 입학하여 한국어 실력을 연마하고 있다. 한국어를 전공한 학생들의 진로는 한국 유학, 통번역, 러시아내 한국 관련 기업, 러시아내 한국어 강사, 러시아 기관 취직 등 다양하다.

## 1.2 노보시비르스크 공과대(Novosibirsk Technic University)

노보시비르스크 공과대의 한국어 강좌는 인문대학내 국제관계지역학과(Кафедра международных отношений и регионоведения)를 중심으로 이루어지고 있다. 2001년에 동양 지역학 연구로 개설되었고 2002년에는 서유럽 지역학이 개설되었다. 초대 지역학과장은 최 예브게니(Цой Е.Б.) 교수였고 현재는 역사학을 전공한 지네비치(Зиневич О.В.) 교수이다.

해외지역학 연구의 학제는 학사와 석사 과정이 개설되어 있다. 학사 과정의 학생들은 제 1 외국어로 한국어, 중국어, 일어 중에서 택일하고 제 2 외국어로 영어를 배운다. 수업 과목은 역사, 경제학, 국제 관계학 등이다. 졸업후 진로는 통역, 관광, 대외 경제, 은행, 언론, 출판 등을 제시하고 있다.

학생수는 1학년 14명, 2학년 6명(2명은 한국 유학 중), 3학년 3명(2명은 한국 유학 중), 4학년 1명이다. 한국어 수업 시간은 주 4회이다. 4학년의 가을 학기는 주 3회, 봄 학기는 4회이다. 한국어 수업 과목은 한국어 문법 초중고급, 사회 정치 번역 실제 등이 있다.

한국어 교수진은 사할린 출신으로 시베리아 소비자대 회계학과를 졸업한 김화옥(Ким Хва Ок) 선생이 초창기부터 강의하고 있고, 노보시비르스크 국립대 동양학과에서 한국어를 전공하고 한국에서 석사 과정을 마친 김 예카테리나(Ким Е.В), 한국 출신으로 노보시비르스크 교육대에서 러시아어 전공으로 박사 학위를 받은 소영미 선생 등 3명이다.

대의 행사로는 «동양 문화의 날», «시베리아 만화경»(Сибирский калейдоскоп) 이 있다. «시베리아 만화경» 행사는 시베리아 이웃 지역 대학생들을 매년 3월 중순에 초청하여 한국어, 중국어, 일본어 말하기 대회를 개최하고 있다. 한국어 대회 참가자들은 톰스크, 노보시비르스크, 부리야트 지역 대학생들이 참가하고 있다.

대학 부설 기관은 동서과학 교육센터(научно-образовательный центр «Восток-Запад»)가 있다. 주 2회 타 학과 대학생들이 한국어를 배우고 있다.

대내외 한국 협력기관으로 노보시비르스크에 위치한 한국무역대표부 코트라(KOTRA)에서 비정기적으로 특강을 하거나 장학금을 제공하기도 했다. 한국의 자매대학으로는 영남대, 국민대 등이 있다.

### 1.3 노보시비르스크 교통대(Сибирский государственный университет путей сообщения)

노보시비르스크 교통대는 2001년 한국 철도대와 북한철도대와의 협력 체결을 기점으로 한국어 강좌와 연결이 되었다. 한국어 강좌는 러시아 동양어학과(кафедра «Русский язык и восточные языки»)를 중심으로 2003년부터 시작되었다. 러시아동양어학과장은 러시아어 전공자인 본다렌코(Бондаренко А.А.) 교수이다. 초창기 한국어 강의는 한국 출신의 소영미 선생이었다.

대의 행사로는 동양의 날«День Востока», 동양전통문화 전시회(выставка «Традиционная культура Востока»)가 있다. 대학부설기관으로는 «친구» 언어 센터(центр языковой подготовки («FrEnD »))가 있고 거기서 한국어 강습이 이루어지고 있다. 한국의 자매 대학으로는 철도대(2001년)와 동서대(2005년)가 있고 평양철도대(2001년)도 연결되어 있다.

## 2. 톰스크 소재 대학교

톰스크 시는 서시베리아의 동쪽에 위치하고 있고 톰 강변에 1604년 건립된 유서 깊은 도시이다. 국립 종합대학이 6개 있고 비국립 대학교는 2개가 있다. 2013년 상주 인구는 547,989명이다. 톰스크 소재 대학교 가운데 한국어 강좌가 개설된 곳은 톰스크 국립대와 톰스크 공과대이다.

### 2.1 톰스크 공과대

톰스크 공과대의 한국어 강좌는 국제교육언어 커뮤니케이션대학(Институт международного образования и языковой коммуникации)내 동양학과를 중심으로 이루어지고 있다. 현재 동양학과장 대리는 중국어를 전공한 우마네츠(Уманец О.Н.) 교수이다. 한국어 강좌의 수강생은 인문사회과학

대학(Институт социально-гуманитарных технологий) 내 해외지역학과 학생들이다.

최근 9년 동안의 한국어 수강생의 숫자를 보자. 2013년 4명, 2012년 4명, 2011년 3명, 2010년 5명, 2009년 2명, 2008년 4명, 2007년 6명, 2006년 4명, 2005년 4명으로 평균 수강생은 4명이다. 40명 중 동양계 학생은 4명이었고 나머지는 러시아계 학생이었다.

한국어 강좌는 2001년 지역학 전문가 양성을 목적으로 시작되었다. 한국어를 제 2 외국어로 선택한 학생들이 주 3-4회 한국어 강좌를 수강한다. 2011년 이전에는 5년 과정의 지역학 전문가 과정이었는데 2011년부터 4년 과정의 해외지역학 학사과정으로 개편되었다. 한국어 교과 과목은 한국어 문법 초급 중급 고급, 한국어 듣기 중급 1,2, 한국어 쓰기 중급 1,2로 구성되어 있다. 한국어 교과서는 경희대, 연세대, 서강대 교재를 사용하고 있다.

한국어 교수진을 보면 처음에는 사할린 출신으로 톱스크 공과대 물리학 박사인 은퇴 교수 유근주(Ю Кон Сю), 한국 출신의 김미옥 선생, 우즈베키스탄 출신으로 러시아어 전공자인 장올가(Чжан О.Г.) 선생이었다. 2011년부터는 한국 출신의 국문학 전공자 강성규 선생이 전담하고 있다.

대외 행사와 대학내 한국어 관련 기관은 없다. 한국 대학교교과 교환학생 프로그램으로 경희대와 아주대가 연결되어 있어 1년에 2-3명의 학생 교류가 정기적으로 이루어지고 있다. 한국 관련 외부 기관은 이르쿠츠크 한국 총영사관과 한국국제교류 재단과 협력 관계를 가지고 있다.

## 2.2 톱스크 국립대

톱스크 국립대의 한국어 강좌는 타대학과 달리 사학대학의 범주에 있다. 사학대학에서 분리된 국제관계학과내에 동양학과가 소속되어 있고 동양학과와 전공으로 한국어 강좌가 진해되고 있다. 2008년부터 동양학과장은 지역학 전공자인 쉘레스토바(Шерстова Л.И.) 교수가 재임하고 있다. 한국어 강좌는 2012년 9월에 개설되었다. 한국어를 전공하는 학생들은 제 1 외국어로 주 6회 한국어 수업을 수강하고 있다. 한국어 교수진은 노보시비르스크 국립대 동양학과에서 한국어를 전공하고 연세대 국문과 석사과정을 마친 노스코바(Носкова Н.) 선생과 톱스크 공과대를 졸업하고 톱스크 국립대에서 석사과정을 밟고 있는 보로지체바(Ворожищева О.М.) 선생이다.

대외행사로는 2012년 12월 22일 처음으로 한국어말하기 대회를 개최하였다. 약 50여명의 대학생들이 참여하였고 두 번째인 2013년 12월에는 약 70-80여명의 대학생들이 참가하여 말하기 대회와 예능 대회를 하였다. 말하기 대회와 예능대회에 2년제 심사위원으로 참가하면서 파악된 사실은 한국 노래와 문화 등 이른바 한류 현상이 시베리아 지역에도 파급력이 있었다는 것이다.

## 3. 마무리

서시베리아의 도시 노보시비르스크와 톰스크를 중심으로 이루어지고 있는 한국어 강좌에 대한 통계적 수치를 정리해 본다. 첫째, 한국어 강좌가 개설된 대학교의 수는 모두 5개 대학교이다. 노보시비르스크에 3개 대학교가 있고 톰스크에 2개 대학교가 있다. 둘째, 공식적으로 개설된 한국어 강좌 수강생의 숫자를 보면 2013년 12월을 기준으로 노보시비르스크 국립대 40명, 노보시비르스크 공과대 24명, 톰스크 공과대 17명, 톰스크 국립대 13명으로 모두 94명이다. 학년당 학생수는 적게는 2-14명이다. 셋째, 한국어 강좌를 진행하고 있는 교수진의 숫자를 보면 노보시비르스크 국립대 4명, 노보시비르스크 공과대 3명, 톰스크 공과대 2명, 톰스크 국립대 2명 모두 11명이다. 학생과 교수의 숫자를 전체적으로 대비해 보면 1인당 9명의 비율이다. 실제로는 학교마다 상황이 달라 이 수치가 의미가 크지 않으나 교수 대비 학생 숫자가 대체로 많지는 않다는 것을 알 수 있다. 넷째 한국어 강좌 시간을 살펴보면 제 2외국어로 선택한 경우 주 3회 6시간, 제 1외국어로 선택한 경우 주 4-6회 8-12시간 범위임을 알 수 있다. 다섯째, 학생들의 민족별 분포를 숫자로 보면 동양계가 적고 러시아계가 절대적으로 많다는 것이다. 동양계의 경우 고려인, 브라야트인, 알타이인, 투바인, 하카시아인 등으로 전체 비율로는 10% 이내이다. 여섯째, 서시베리아 대학교에 개설된 한국어 강좌의 책임자인 동양학과 혹은 동양학과 관련 학과의 학과장 가운데 한국어 전공자는 전무하다.

다음은 서시베리아 대학교에 개설된 한국어 강좌의 존재에 대한 평가이다. 한국어 강좌가 개설된 대학내 학과를 살펴보면 각 대학마다 단과대학의 명칭이 조금씩 다르지만 공통적으로 인문 대학내 동양학과의 한 분과로 한국어 강좌가 자리잡고 있다. 예외적으로 시베리아 교통대학교의 경우 타대학에 비해 학과가 세분화가 되어 있지 않아 러시아어와 동양어가 한 학과에 속해 있고 그 안에 한국어 강좌가 포함되어 있다. 한국어 강좌가 개설되어 실제적으로 한국어 학습이 활발하게 이루어지고 있으나 한국어 학과가 독립적으로 운영되고 있는 대학은 없는 상태이다.

한국어 강좌를 수강하는 학생들의 경우 한국어를 제 1외국어로 전공하고 있는 경우는 인문학 중심의 종합대학교로 노보시비르스크 국립대와 톰스크 국립대이다. 한국어를 제 2외국어로 배우는 경우는 공과대학 중심의 종합대학교으로 톰스크 공과대, 시베리아 교통대이다. 예외적으로 노보시비르스크 공과대의 경우 제 1외국어로 한국어를 배우고 있다.

서시베리아 대학교에서 한국어 강좌는 2년에서 16년의 짧은 역사를 가지고 있다. 시베리아의 혹독한 자연 환경과 학문적인 제반 인프라의 부족, 한국어 전문가와 한국어 교보재 부족 등 한국어 강좌가 앞으로 극복해야 할 어려운 과제들이 많다. 그럼에도 불구하고 서시베리아의 유서 깊은 대학교 안에 한국어 강좌가 자리 잡고 계속 발전하고 있다는 것은 한국어 강좌의 앞 날이 밝다고 할 수 있겠다. 뿐만아니라 한국어 교수진이

한국어를 배우고 졸업한 러시아 교수진으로 채워지고 있다는 것은 바람직한 현상이라 본다. 한국어 강좌 외에 대학 부설 한국문화센터, 한국어 대회, 학생들의 대외활동 등을 통해 한국 문화가 자립적으로 성장하고 한국어가 보급되는 것 역시 고무적인 현상이라 하겠다.

서시베리아 대학교 안에 자리 잡은 한국어 강좌가 이러한 기초 위에서 계속 발전을 도모할 때 머지 않은 시간에 더 나은 한국어 강좌의 현황을 제시할 수 있는 때가 올 것으로 전망해 본다.

#### 서시베리아 대학교 동양학과 연락처

1. 노보시비르스크 국립대 동양학과장: Войтишек Елена Эдмундовна  
주소: 630090, г. Новосибирск, ул. Пирогова, д. 2. 100 б ауд. corp.  
연락처: 7-(383) 363-42-37, orient@lab.nsu.ru,  
[http://gf.nsu.ru/www/?page\\_id=288](http://gf.nsu.ru/www/?page_id=288)

Корейский центр НГУ  
주소: г. Новосибирск, ул. Пирогова д.10  
연락처: 7 (383) 363-42-94, +7 905 9519308, korean\_center@post.nsu.ru

2. 노보시비르스크 공과대 동양학과장: Зиневич Ольга Владимировна  
주소: 630092, г. Новосибирск, ул. Геодезическая 10, III Б-218  
연락처: 7-346-05-64, moir@fgo.nstu.ru, <http://ciu.nstu.ru/kaf/moir>

Научно-образовательный центр «Восток-Запад» НГТУ  
주소: 3-Б учебный корпус, ком. 230,  
연락처: 7- 346-41-36, [www.vostok-zapad.nstu.ru](http://www.vostok-zapad.nstu.ru)

3. 노보시비르스크 교통대 학과장:  
Бондаренко Александра Александровна  
주소: 630049, г. Новосибирск ул. Д. Ковальчук 191  
연락처 : 7 (383) 328-03-86, ruslang@stu.ru,  
<http://www.stu.ru/education/index.php?page=441>

4. 톰스크 국립대 동양학과장: Шерстова Людмила Ивановна  
주소: г. Томск, пр. Ленина, 49-416  
연락처: Тел. +7(3822) 529-887, <http://orient.dir.tsu.ru/>

5. 톰스크 공과대 동양학과장: Уманец Ольга Николаевна.  
주소: г. Томск, ул. Усова 4а, оф. 424,  
연락처: +7 (3822) 565-791, olga-orient87@mail.ru

[http://iie.tpu.ru/ru/1\\_department6.php](http://iie.tpu.ru/ru/1_department6.php)

### 참고문헌

1. 권태환, 이상섭 편, 한국의 지역연구, 서울대출판부, 1989. 서울 669.
2. 노보시비르스크 국립대 동양학과 [http://gf.nsu.ru/www/?page\\_id=288](http://gf.nsu.ru/www/?page_id=288)
3. 노보시비르스크 공과대 동양학과 <http://ciu.nstu.ru/kaf/moir>
4. 동서과학교육센터 [www.vostok-zapad.nstu.ru](http://www.vostok-zapad.nstu.ru)
5. 노보시비르스크 교통대 러시아동양학과
6. <http://www.stu.ru/education/index.php?page=441>
7. 톰스크국립대 동양학과 <http://orient.dir.tsu.ru/>
8. 톰스크공과대 동양학과 [http://iie.tpu.ru/ru/1\\_department6.php](http://iie.tpu.ru/ru/1_department6.php)